

Gavers dialect -> NL

Dit woordenboek Gavers bevat 25 gezegden, 94 woorden en 2 opmerkingen.

25 gezegden

- 'k ben mij aan 't ferliejn - ik verveel mij
- De kolieren van Goavre (het woord is afkomstig van mannen die hemden droegen met stijve boorden) - Gaverlingen (burgerij)
- de loatste man zijne zak opgeven - tot de laatste blijven (op een feest)
- Een dessinge - Een klap om de oren
- Een muizefluitse - Een kleine piemel
- ei zit doar gelijk nen uil op nen kluit - voor zich uitstaren, niet weten wat beginnen
- gebreneerde petoaters - gebakken aardappelen
- Ik at hem vaste aan 't ges - Hij houdt stand
- J 'ee een stuk in zeen voet'n - Hij is dronken
- katje van de bende - haantje de voorste
- Ken betraje em veur gjien oar - Ik vertrouw hem niet
- op ne mol zitten - voor zich uitstaren
- over en tweere - heen en weer
- tennen oasem - buiten adem
- Tes keirmesse in d'elle - Vorming van regenboog
- Tonzend - Bij ons thuis
- Tuitsesap - Gekookte karnemelk met aardappelen en muscaatnoot
- uit de rote klappen - wartaal spreken
- van 'n hoaze gepoept - rap zijn
- van devujrn zeen - zijn best doen, van `devoren` zijn
- van esnende - van begin tot einde
- Vaugt doar auen slets an - Trek het je niet aan
- zijn geld in de Schelde smijten - zijn geld verkwisten
- Zot zeen, 'n doe gjiene zijere - Gek doen
- zu breun'of 'n espe - dronken

94 woorden

- Alginter - Daar, langsdaar
- Blaffetuurn - Vensterluiken
- bomesse - stormweer
- bosselke - klein bos
- De boite - Brievenbus
- dubben - piekeren
- Dzoevelette - Oorveeg
- een gerreke - een spleetje
- Een keneenemuile - Een spleetje tussen de tanden
- Een knoessel - Een enkel
- Een koeketiene - Een jong meisje
- een koksmete - een klets in het aangezicht
- een prieze - een stekker
- een talu're - een bord
- Een troefeling - Een pak slaag

- een tsierewietse - een klein beetje, stukje
- fluitenier - wesp
- Gatlekker - Mouwveger
- geklot (aor, droad) - geknoopt (haar, draad)
- geringeld - gezouten spek
- Ges - Gras
- i'n pozise zeen - zwanger zijn
- ieveranst - ergens
- kaberdzjets - gammel, niet goed ineen gezet
- kafee - koffie
- kalle - domme vrouw
- karlevin - kruiwagen
- kauve - schouw
- keba - tas
- keentje - kloofje
- Kermelk - Karnemelk
- kerre - kar
- ketske - kleine voetweg
- Kiekueft - Dwazerik
- Klaupers - Klompen
- kolputter - mijnwerker
- kotereire - pook
- kuiserigge - poetsvrouw
- kweene - vrouw zonder kinderen
- Leeggangere - Luiwammes
- lochtink - moestuin
- merlon - merel
- meslunde boterham - bruin brood
- Messink - Mesthoop
- Mi's - Weide
- muileman - mooiprater
- Muisond - Hermelijn
- Muuer - Waterketel
- nen palto - een mantel
- nen peumele - een dommerik
- nen tulewuut - een gek
- nen uts - een egel
- nieveranst - nergens
- Niewert - Nietsnut
- Noes int swissen - Dwarsliggen
- nuelle - naald
- oaker - emmer
- Persjeinen - Rolluiken
- Peutse - Handvol
- poe're - poeder
- pottinck - soort taart met oud brood, rozijnen, kandijsiroop enz
- Puibiln - Kikkerbillen
- purte - poort
- Schaupschete - Bangerd
- schis - scheermes
- schou - bang
- schouverdein - schaatsen
- Schreemmuile - Huilebalk

- Sepappe - Ventiel
- Slets - Pantoffel
- snotvinke - snottebel
- Suerze - Deken
- swis in de zak - dwarsliggen
- taboart - slaapkleed
- teitereirei - diaree
- Teumeletten - Overkop turnbewegingen
- tink mij - me dunkt
- tsoele - dronken
- Tuilewuiten - Luid roepen
- Twissendeure - Dwars doormidden
- ueflakke - hoofdvlees
- Uerebyieste - Oorworm
- un tuutse - een stukje
- uujgmiejster - oogarts
- vertutsen - (geld) opdoen
- vliebijt - vlinder
- wieper - angel
- wilfant - wilderik
- zeupke - slokje
- Zijieke voern of ook bejren - Velden bemesten
- Zue moe of nen ond - Zeer moe zijn
- Zulle - Drempel
- zwemkom - zwembad
- zwenselen - duizelen

2 opmerkingen

- Gavere zulle, Asper turre, en kapelleken ten Ast zijn waterpas
- Het woord zwontse wordt niet meer gebruikt

Dit woordenboek 'Gavers' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.